

ZMLUVA O DIELO č. 050/700/10

na vykonanie stavebných a montážnych prác na stavbe: „**Rekonštrukcia objektu trafostanice v areáli SMÚ, Karloveská 63, Bratislava**“ uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) a § 45 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 OBJEDNÁVATEĽ:

Štatutárny zástupca:

IČO:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

Internetová adresa organizácie (URL): www.smu.gov.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63, 842 55 Bratislava
prof. Ing. Rudolf Durný, DrSc. –
generálny riaditeľ
308 10 701
Štátna pokladnica
7000068840/8180

1.2 ZHOTOVITEĽ:

(obchodné meno a adresa)

Štatutárny zástupca:

- vo veciach zmluvných:

- vo veciach technických:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Telefón/fax:

Email:

Zapísaný:

Oddiel:

Vložka č.:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

BALA, a.s.

Veľká Budafa 66, 930 34 Holice

Ing. Ladislav Németh, predseda predstavenstva

Ing. Juraj Nagy, riaditeľ SV

SLSP, a.s.

0192244404/0900

36 228 427

2020196596

SK 2020196596

031/5623141

bala@bala.sk

OR OS Trnava

Sa

10074/T

Čl. II

VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

- 2.1 Podkladom pre uzatvorenie tejto zmluvy o dielo je ponuka zhotoviteľa na vykonanie diela - stavebných a montážnych prác na uvedenej stavbe. Rozsah a obsah je daný súťažnými podkladmi v súlade so zákonom č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), ktoré poskytol objednávateľ zhotoviteľovi na spracovanie ponuky.

- 2.2 Zhotoviteľ bol vybraný na základe výsledku vyhláseného postupu verejného obstarávania zákazky na uskutočnenie stavebných prác - verejnej súťaže zadania podprahovej zákazky - podľa § 99 zákona o verejnom obstarávaní.
- 2.3 Východiskové údaje:
- 2.3.1 Názov stavby: **„Rekonštrukcia objektu trafostanice v areáli SMÚ, Karloveská 63, Bratislava“**
- 2.3.2 Miesto stavby: Karloveská 63, Bratislava
- 2.3.3 Stavebník: Slovenský metrologický ústav, Karloveská 63, 842 55 Bratislava

Čl. III PREDMET PLNENIA

- 3.1 Predmetom plnenia tejto zmluvy je vykonanie diela - stavebných a montážnych prác na stavbe: **„Rekonštrukcia objektu trafostanice v areáli SMÚ, Karloveská 63, Bratislava“**, t.j. rekonštrukcia a odstránenie technických nedostatkov stávajúceho objektu, ktoré sa zaväzuje zhotoviteľ vo vlastnom mene, na vlastné náklady a na vlastné nebezpečie zhotoviť pre objednávateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len „dielo“) a podľa odborného posudku a návrhu na odstránenie statických porúch a výkazu výmer, ktoré boli súčasťou súťažných podkladov.

Predmet plnenia obsahuje tieto stavebné objekty:

SO-01 Rekonštrukcia objektu trafostanice

- 3.2 Súčasťou predmetu plnenia tejto zmluvy je aj obstaranie činností, dokladov a dokumentov ďalej uvedené ako „všeobecné položky“, ide o označenie stavby s údajmi podľa Nariadenia vlády 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, zabezpečenie staveniska proti vstupu cudzích osôb, poistenie stavby a taktiež náklady na položky, ktoré vo výkaze výmer chýbali a sú pre zrealizovanie zákazky nevyhnutné a zhotoviteľom v ponuke boli docenené.
- 3.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa odborného posudku a jeho návrhu na odstránenie systémových /statických porúch vykonať predmetné dielo a toto po jeho dokončení odovzdať objednávateľovi bez technických a právnych väd. Pri realizácii sa zhotoviteľ zaväzuje rešpektovať a dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy a normy súvisiace s predmetom plnenia tejto zmluvy.
- 3.4 Objávateľ sa zaväzuje dokončené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu za jeho zhotovenie za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Čl. IV TERMÍNY PLNENIA

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v rozsahu stanovenom v Čl. III a za podmienok tejto zmluvy do 26.11. 2010, resp. do 40 pracovných dní odo dňa odovzdania a prevzatia

staveniska. V prípade naviac prác, bude doba ukončenia posunutá podľa rozsahu požadovaných naviac prác a potrebného času na ich realizáciu. Nový termín ukončenia diela bude písomne potvrdený oboma zmluvnými stranami, a to dodatkom k tejto zmluve.

- 4.2 Lehota výstavby začína plynúť nasledujúcim pracovným dňom po odovzdaní staveniska objednávateľom zhotoviteľovi. Zhotoviteľ vypracuje časový harmonogram prác na jednotlivé týždne v dohodnutej lehote podľa bodu 4.1 tejto zmluvy.
- 4.3 Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok dokončením diela podľa predmetu plnenia v Čl. III a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zápisničným odovzdaním realizovaného diela bez väd a nedorobkov, dokumentov, dokladov a činností v rámci „všeobecných položiek“ a v rámci bodu 4.8 tejto zmluvy a ich prevzatím objednávateľom.
- 4.4 Ak zhotoviteľ dokončí dielo v rozsahu podľa Čl. III a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve v skoršom termíne a pripraví ho na odovzdanie pred dohodnutým termínom v bode 4.1 tejto zmluvy, zaväzuje sa objednávateľ toto dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.
- 4.5 Zhotoviteľ bude bez zbytočného odkladu a písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni, alebo sťažuje realizáciu predmetu zmluvy a ktorá by mala vplyv na zmluvné termíny dokončenia diela a na dohodnutú cenu diela. Tieto skutočnosti budú riešené formou riadne zdôvodnených písomných dodatkov k tejto zmluve.
- 4.6 Dodržanie termínu plnenia je závislé od riadnej a včasnej súčinnosti oboch zmluvných strán dohodnutej v tejto zmluve. Po dobu omeškania pri poskytnutí súčinnosti jednej zmluvnej strany nie je v omeškaní v plnení záväzku druhá zmluvná strana.
- 4.7 Súčinnosť objednávateľa je v tom, že zabezpečí pre zhotoviteľa:
- zápisničné odovzdanie staveniska zhotoviteľovi po uzavretí tejto zmluvy,
 - výkon technického dozoru.
- 4.8 Súčinnosť zhotoviteľa je v tom, že zabezpečí pre objednávateľa:
- zmluvu s organizáciou, ktorá má povolenie od príslušného orgánu štátnej správy na skládku odpadov a zhodnocovanie odpadov zo stavebnej činnosti podľa osobitných predpisov (zákon č. 223/2001 Z. z. o odpadoch v znení neskorších predpisov, vyhl. MŽP SR č. 284/2001 Z. z. ktorou sa ustanovuje katalóg odpadov v znení neskorších predpisov a príp. ďalšie), zneškodnenie odpadov zo stavebnej činnosti na týchto skládkach (sú súčasťou dohodnutej ceny diela), potvrdenia o prevzatí odpadov zo stavebnej činnosti s vyčíslením ich množstva podľa skupiny, druhu, kategórie od tejto organizácie,
 - dodržiavanie bezpečnosti, čistoty a poriadku na stavenisku, odstraňovanie nečistôt zanechaných motorovými vozidlami na verejných komunikáciách pri realizácii prác,
 - ochrana a osvetlenie staveniska (je súčasťou dohodnutej ceny diela),
 - pred začatím prác označenie staveniska identifikačnou tabuľou v zmysle §43i stavebného zákona a tabuľou s oznámením v zmysle §3 ods.4 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko (je súčasťou dohodnutej ceny diela) ,
 - prístup technickému dozoru objednávateľa na stavbu, k stavebnému a montážnemu

denníku, k dokumentácii stavby a počas realizácie stavby mu zabezpečí osobné ochranné pomôcky potrebné pri vstupe na stavenisko a stavbu - ochrannú prilbu a pod.,

- najneskôr do 7 dní po odovzdaní a prevzatí dokončeného diela bez väd a nedorobkov objednávateľom vyprace stavenisko a uvedie do pôvodného stavu aj tie jeho časti, ktoré nie sú predmetom plnenia tejto zmluvy,
- dokumenty, doklady a činnosti uvedené vo „všeobecných položkách“ bod 3.2 tejto zmluvy.

Čl. V CENA

5.1 Zhotoviteľ bol vybraný na základe výsledku vyhláseného postupu verejného obstarávania - verejnej súťaže podľa zákona o verejnom obstarávaní.

5.2 Cena za vykonanie diela v rozsahu Čl. III a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v súlade s vykonávacou vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov nasledovne:

Cena diela bez DPH:65 688, 60 eur

DPH 19.%: 12 480, 83eur

Cena diela vrátane DPH: 78 169,43 eur

(slovom: sedemdesiatosemtisíc jednostošesťdesiatdeväť 43/100 eur)

Cena diela celkom vrátane DPH: 78 169,43 eur

(slovom: sedemdesiatosemtisíc jednostošesťdesiatdeväť 43/100 eur)

Cena je zostavená podľa ocenenia položiek výkazu výmer, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy.

V prípade naviac prác bude cena upravená a stanovená nasledovne:

- a) ak obsahom naviac prác budú položky ocenené v platnom výkaze výmer k tejto zmluve, potom cena naviac prác bude stanovená na základe týchto jednotkových cien uvedených v platnom výkaze výmer;
- b) ak obsahom naviac prác budú nové položky, ktoré sa nenachádzajú v platnom výkaze výmer k tejto zmluve, potom cena naviac prác bude stanovená v cenovej ponuke vypracovanej zhotoviteľom v zmysle platných jednotkových cien. Pre realizáciu takýchto naviac prác musí byť cenová ponuka odsúhlasená objednávateľom.

5.3 V cene diela sú zahrnuté všetky náklady spojené s vykonaním diela podľa predmetu plnenia v Čl. III bod 3.2. a v Čl. IV bod 4.8 tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a vrátane nákladov na:

- zariadenie staveniska, jeho prevádzku a vypratanie,

- stráženie staveniska,
 - odvoz a poplatky za skládku a likvidáciu vybúraného materiálu, požiaru ochranu,
 - prípadné práce v noci, v dňoch pracovného voľna a nadčasoch,
 - poistenie stavby,
 - riešenie obmedzených priestorových možností zariadenia staveniska,
 - práce vykonávané za nepriaznivých poveternostných podmienok,
 - náklady na práce, ktorých položky vo výkaze výmer chýbali a sú pre vykonanie diela nevyhnutné,
 - kompletačná činnosť a podobne.
- 5.4 Všetky zmeny a výkony požadované objednávateľom nad rámec predmetu plnenia sa uskutočnia na základe osobitného postupu. Cena za vykonanie týchto prípadných navyše prác, ktorých opodstatnenosť bude počas realizácie diela zistená sa dohodne na základe cenovej ponuky a primeranosti rozsahu požadovaných prác (vždy to bude riešené dodatkom k zmluve).
- 5.5 V prípade, že objednávateľ v priebehu prác zníži rozsah predmetu plnenia vylúčením niektorej časti z predmetu plnenia, objednávateľ so zhotoviteľom sa dohodnú na znížení ceny, ktorá bude zodpovedať množstvu nerealizovaných materiálov a prác s mernými jednotkami a túto skutočnosť potvrdia písomným dodatkom k tejto zmluve.
- 5.6 Cena dohodnutá v bode 5.2 tejto zmluvy je záväzná pre dohodnutý termín plnenia podľa čl. IV bodu 4.1 tejto zmluvy.

Čl. VI PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1. Zmluvné strany sa v zmysle podmienok podľa §19, odsek 8 až 10 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy dohodli, že objednávateľ uhradí zhotoviteľovi po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy preddavok vo výške 70 % z celkovej ceny diela vrátane DPH, to zn. 54 718,60 EUR, na základe zálohovej faktúry, splatnej do 5 dní od jej vystavenia.
- 6.2. Zhotoviteľ je povinný poskytnutý preddavok vysporiadať najneskôr do troch mesiacov od jeho poskytnutia a to dodaním a vyfakturovaním predmetu zmluvy, alebo vrátiť preddavok na účet objednávateľa.
- 6.3. Objednávateľ vyhlasuje, že financovanie stavby je zabezpečené z finančných zdrojov SMU
- 6.4. Zmluvné strany sa dohodli na mesačnej fakturácii podľa skutočne vykonaných prác a dodávok. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vystavený položkový súpis skutočne vykonaných prác a dodávok s výkazom výmer potvrdený po vecnej a cenovej správnosti technickým dozorom objednávateľa do 5 pracovných dní a prílohou bude zisťovací protokol.
1. Konečnú faktúru zhotoviteľ predloží objednávateľovi do 30 dní po splnení zmluvného záväzku podľa bodu 4.3 tejto zmluvy. Faktúra bude obsahovať technickým dozorom odsúhlasenú prílohu, t.j. cenu za dokončené a prevzaté dielo s odpočtom jednotlivých čiastkových faktúr.

2. Zhotoviteľ po dokončení diela a po zápisničnom odovzdaní dokončených objektov diela a ich prevzatím objednávateľom vystaví čiastkovú faktúru do 90% ceny diela s DPH. Na zostávajúcich 10% ceny diela s DPH vystaví faktúru až po odstránení všetkých závad.

Faktúra bude obsahovať tieto údaje:

- označenie povinnej a oprávnenej osoby, adresa, sídlo, IČO, DRČ,
- číslo zmluvy,
- číslo faktúry,
- deň odoslania, dátum vyhotovenia, deň splatnosti faktúry a dátum zdaniteľného plnenia,
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť,
- fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu,
- rozpis už fakturovaných čiastok,
- označenie diela,
- pečiatku a podpis oprávnenej osoby.

3. Lehota splatnosti faktúry je 90 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať dohodnuté náležitosti, podľa tejto zmluvy, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť na doplnenie. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová splatnosť začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

5. Za správne vyčíslenie sadzby dane z pridanej hodnoty vo faktúrach podľa zákona č.222/2004 Z. z., o pridanej hodnote zodpovedá zhotoviteľ v plnom rozsahu.

Čl. VII

KVALITATÍVNE PODMIENKY A ZÁRUČNÁ DOBA

- 7.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že na vykonanie diela použije zariadenia, výrobky a materiály, ktoré majú certifikát akosti, vydaný resp. overený štátnou skúšobňou, ktoré predloží objednávateľovi pred ich zabudovaním do stavby.

- 7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje použiť iba také technológie, na ktoré štátna skúšobňa vydala licencie.

- 7.3 Záručná doba na vykonané dielo, počas ktorej zhotoviteľ poskytuje na predmet plnenia tejto zmluvy záruku za kvalitu a akosť vykonaných stavebných a montážnych prác, je 36 mesiacov od dňa zápisničného odovzdania a prevzatia diela objednávateľom po splnení zmluvného záväzku zhotoviteľa podľa bodu 4.3 tejto zmluvy. Na dodávané výrobky ako súčasť diela poskytuje zhotoviteľ záruku v dĺžke a v súlade so záručnými podmienkami výrobcov (subdodávateľov). Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ povinnosť odstrániť vady na svoje náklady (reklamovať vady). Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu plnenia do 10 dní odo dňa uplatnenia oprávnenej písomnej reklamácie objednávateľa a vady odstrániť v čo najkratšom technicky možnom termíne. Termín odstránenia sa dohodne písomnou formou. Ak sa ukáže, že vada predmetu plnenia je neopraviteľná, alebo podstatne zhorší kvalitu predmetu diela, zaväzuje sa zhotoviteľ do 10 dní dodať a zrealizovať náhradný predmet plnenia, alebo poskytnúť primeranú zľavu z ceny diela.

- 7.4 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dokončené dielo v čase jeho odovzdávania objednávateľovi.
- 7.5 Zhotoviteľ zodpovedá aj za vady a nedorobky (skryté vady), ktoré sa prejavili po odovzdaní prevzatí diela objednávateľom v záručnej dobe dohodnutej v tejto zmluve a objednávateľ bude bez zbytočného odkladu písomne u zhotoviteľa požadovať ich odstránenie.
- 7.6 Objednávateľ je povinný prípadnú reklamáciu vady diela uplatniť bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa. V prípade uznania reklamácie vady dohodnú zmluvné strany písomne termín jej odstránenia.
- 7.7 Ak zhotoviteľ nenastúpi k odstráneniu oprávnene reklamovanej vady v dohodnutom termíne, je objednávateľ oprávnený poveriť odstránením tejto vady inú odbornú organizáciu. Všetky takto vzniknuté náklady po preukázaní je zhotoviteľ povinný objednávateľovi uhradiť.
- 7.8 Ak objednávateľ nereklamoval zjavné vady a nedorobky v zmysle podmienok tejto zmluvy, zaniká jeho právo zo zodpovednosti za tieto vady a nedorobky.

Čl. VIII

PODMIENKY VYKONANIA DIELA

- 8.1 Zhotoviteľ vykoná dielo na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
- 8.2 Zhotoviteľ diela je povinný práce zrealizovať najmä vlastnými kapacitami. Zhotoviteľ diela môže poveriť ich vykonávaním aj iný právny subjekt, t.j. svojich podzhotoviteľov v rozsahu max. 30% prác, s predchádzajúcim oboznámením objednávateľa diela. Pri vykonávaní prác iným subjektom má zhotoviteľ rovnakú zodpovednosť, ako keby dielo realizoval sám. Pred začatím prác podzhotoviteľom predloží zhotoviteľ doklad o úradnom oprávnení podzhotoviteľa na výkon časti stavebných a montážnych prác poverenému technickému dozoru objednávateľa.
- 8.3 Zhotoviteľ nesmie porušiť štátnu niveláciu.
- 8.4 Objednávateľ je povinný odovzdať stavenisko tak, aby zhotoviteľ mohol na ňom začať práce v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
- 8.5 Zhotoviteľ odo dňa prevzatia staveniska bude viesť prostredníctvom oprávnenej osoby v súlade s § 28 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (k § 46a stavebného zákona) stavebný denník, do ktorého sa budú zapisovať všetky skutočnosti rozhodujúce pre plnenie predmetu tejto zmluvy, najmä údaje o časovom postupe prác, ich akosti, odchýlky od projektovej dokumentácie stavby a ich zdôvodnenie a pod. Zápis bude zaznamenaný v deň, keď boli práce vykonané, len výnimočne v nasledujúci deň. V priebehu pracovného času musí byť denník na stavbe trvale prístupný. Povinnosť viesť stavebný denník sa končí dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačných rozhodnutí. Zároveň sa zhotoviteľ zaväzuje aj

vedením montážneho denníka a vykonávaním dennej kontroly na zaistenie bezpečnosti vykonávaných prác kvalifikovanou a oprávnenou osobou.

8.6 Technický dozor je oprávnený dať pracovníkom zhotoviteľa príkaz prerušiť práce, pokiaľ zodpovedný stavbyvedúci nie je dosiahnuteľný a ak je ohrozená bezpečnosť uskutočňovanej stavby a jej okolia, život alebo zdravie pracujúcich na stavbe, alebo ak hrozia iné vážne hospodárske škody.

8.7 Zhotoviteľ je povinný pred zakrytím umožniť technickému dozoru objednávateľa a budúcemu správcovi skontrolovať akúkoľvek časť diela, ktorá bude v ďalšom postupe zakrytá, alebo sa stane neprístupná na odsúhlasenie zápisom do stavebného denníka. Výzva musí byť technickému dozoru a budúcemu správcovi doručená najmenej tri dni vopred telefonicky a v stavebnom denníku. Ak sa objednávateľ nedostaví a nevykoná kontrolu týchto prác bude zhotoviteľ pokračovať v prácach. Ak sa pri dodatočnej kontrole zistí, že práce neboli riadne vykonané, objednávateľ bude dodatočne požadovať odkrytie týchto prác a odstránenie väd, ktoré hradí zhotoviteľ.

8.8 Objednávateľ bude vykonávať občasný technický dozor.

8.9 Poplatky, prípadne pokuty a majetkové sankcie z nedodržania podmienok stanovených povoľujúcimi orgánmi znáša zhotoviteľ diela v plnom rozsahu.

8.10 Ak v súvislosti so začatím prác na stavenisku bude potrebné umiestniť alebo premiestniť dopravné značky podľa predpisov o pozemných komunikáciách v súlade s projektom organizácie dopravy, obstará a uhradí tieto práce zhotoviteľ. Udržiavanie dopravných značiek zabezpečí a uhradí zhotoviteľ.

8.11 Prevádzkové, sociálne, prípadne aj výrobné zariadenia staveniska si zabezpečuje zhotoviteľ. Náklady na vybudovanie, prevádzkovanie, údržbu a vypratanie zariadenia staveniska sú súčasťou zmluvnej ceny podľa článku V. tejto zmluvy.

8.12 Zhotoviteľ zabezpečí osvetlenie staveniska na vlastné náklady, ktoré budú zahrnuté v cene diela dohodnutej podľa čl. V, v bode 5.2 tejto zmluvy.

8.13 Objednávateľ si vyhradzuje právo spolurozhodovať o použití všetkých zabudovaných výrobkoch v stavbe (materiál, tvar, farba a pod.) v súlade s požiadavkami navrhnutými v projektovej dokumentácii.

8.14 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávaním dennej kontroly na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia všetkých osôb oprávnených pohybovať sa na stavenisku.

8.15 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť čistotu a poriadok na stavenisku počas realizácie diela. Zhotoviteľ odstráni na vlastné náklady odpady, ktoré sú výsledkom jeho činností.

8.16 Náklady na úhradu spotrebovaných energií na stavenisku uhradí zhotoviteľ a sú zahrnuté v zmluvnej cene diela podľa článku V v bode 5.2 tejto zmluvy.

8.17 Dielo bude zhotoviteľom odovzdané a objednávateľom prevzaté aj v prípade, že v zápise o odovzdaní a prevzatí budú uvedené vady a nedorobky, ktoré samy osebe ani v spojení s inými nebránia plynulej a bezpečnej prevádzke (užívaniu) dokončeného diela.

Tieto zjavné vady a nedorobky musia byť uvedené v zápise o odovzdaní a prevzatí diela so stanovením termínu ich odstránenia.

- 8.18 Objednávateľ sa na požiadanie zúčastní pri predpísaných a dohodnutých skúškach.
- 8.19 Zhotoviteľ bude informovať objednávateľa o stave rozpracovaného diela na pravidelných kontrolných dňoch stavby najmenej raz za týždeň.
- 8.20 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že preukáže pred začatím prác objednávateľovi, že má uzavreté všetky poistenia za prípadné škody spôsobené pri vykonávaní diela v zmysle tejto zmluvy.

Čl. IX ZMLUVNÉ POKUTY

Zmluvné strany (v súlade s §300 až 302 Obchodného zákonníka) sa dohodli, že porušenie zmluvných povinností bude sankcionované takto:

- 9.1 Ak je zhotoviteľ v omeškaní vo vykonaní a odovzdaní diela objednávateľovi v dohodnutom termíne podľa Čl. IV bodu 4.1 tejto zmluvy a za podmienok tejto zmluvy, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dohodnutej ceny diela bez DPH podľa čl. V bodu 5.2 tejto zmluvy za každý deň omeškania.
- 9.2 V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením väd a nedorobkov diela po termíne uvedenom v zápise z preberacieho konania, zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 eur za každý deň omeškania až do dňa odstránenia týchto väd a nedorobkov.
- 9.3 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za podmienok dohodnutých v Čl. VI tejto zmluvy, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej čiastky s DPH za každý deň omeškania.

Čl. X ODOVZDANIE A PREVZATIE PREDMETU PLNENIA

- 10.1 Zhotoviteľ písomne oznámi objednávateľovi najneskoršie do 15 dní vopred pripravenosť dokončeného diela resp. jeho časti na odovzdanie a prevzatie, na základe čoho objednávateľ najneskôr do 15 dní od obdržania oznámenia o pripravenosti na odovzdanie a prevzatie zvolá preberacie konanie.
- 10.2 Zhotoviteľ prizve k preberaciemu konaniu aj podzhotoviteľov, ktorí sa na zhotovovaní diela spolupodieľali ak ich účasť je potrebná, k preberaciemu konaniu pripraví dokumenty, doklady, výsledky činností uvedených vo „všeobecných položkách“ v bode 4.3 tejto zmluvy.
- 10.3 Zápisnicu o odovzdaní a prevzatí diela spisuje objednávateľ. Zápisnica obsahuje súpis

zistených väd a nedorobkov, dohodu o termínoch na ich odstránenie resp. záznam o nevyhnutných dohodnutých dodatočne požadovaných prácach a vyhlásenie zhotoviteľa, že dielo odovzdáva a objednávateľa, že dielo preberá. Ak objednávateľ odmieta prevziať dielo, je povinný spísať zápis o neprevzatí diela a uviesť v ňom svoje dôvody. Po odstránení nedostatkov, pre ktoré objednávateľ neprevzal dielo sa opakuje konanie o odovzdaní a prevzatí v potrebnom rozsahu, o čom sa vyhotoví zápisnica podľa horeuvedeného znenia.

Čl. XI OSTATNÉ USTANOVENIA

- 11.1 Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez ich písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok zmluvy.
- 11.2 Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru stavby: Ing. Pavol Kačmar
- 11.3 Zhotoviteľ poveruje vedením uskutočňovania stavby stavbyvedúceho:
Ing. Mészáros Árpád
- 6. Zhotoviteľ diela v súlade s §3 a §6 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko poveruje
 - 1. Koordinátora bezpečnosti: Ing. Nagy Juraj
 - 2. Bezpečnostného technika: Mgr. Jozef BertokPoverené oprávnené osoby v tomto bode sú povinné v plnom rozsahu dodržiavať ustanovenia nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.

Čl. XII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomne riadne potvrdený a podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvnej strany, ktorá ho prejavila.
- 12.2 Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy je možné len formou riadne zdôvodnených písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 12.3 K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú písomne vyjadriť v lehote do 10 dní odo dňa doručenia návrhu dodatku druhej strane. V tej istej lehote je týmto návrhom dodatku k tejto zmluve viazaná aj druhá strana, ktorá ho podala.
- 12.4 Zmluvné strany sa dohodli na tom, že pre otázky touto zmluvou neriešené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.

12.5 Objednávateľ si vyhradzuje právo odstúpenia od zmluvy v prípade, že zhotoviteľ ani do dvoch týždňov od zapísania do stavebného denníka nezjedná nápravu v plnení vecných, kvalitatívnych a časových podmienok uvedených v tejto zmluve

12.6 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

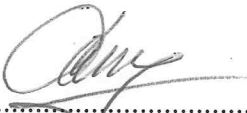
- Príloha č. 1 - Položkový rozpočet stavby – s výkazom výmer a súpisom prác a dodávok,
- Príloha č. 2 - Časový harmonogram prác (na jednotlivé týždne)
- Príloha č. 3 - Obsah, rozsah a spôsob vedenia stavebného denníka

12.7 Táto zmluva o dielo č. 050/700/10 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, z ktorých po potvrdení oboma zmluvnými stranami dve obdrží zhotoviteľ a štyri objednávateľ.

V Bratislave, dňa 29.09.2010

V Šamoríne, dňa 29.09.2010

Slovenský metrologický ústav
Karloveská 63
Za objednávateľa
Slovenský metrologický ústav


.....
prof. Ing. Rudolf Durný, DrSc.
generálny riaditeľ

Za zhotoviteľa:
BALA, a.s.

 **BALA** 
akciová spoločnosť
VEĽKÁ BUDAFA č. 88, 930 34 HOLICE
IČO: 36 228 427 DIČ: 2020196596
IČ DPH: SK2020196596
OR: OKRESNÝ SÚD TRNAVA, ok. č. vl. č. 10074/T

.....
Ing. Ladislav Németh
predseda predstavenstva

Príloha č. 1 - Položkový rozpočet stavby – s výkazom výmer a súpisom prác a dodávok,

Príloha č. 2 - Časový harmonogram prác (na jednotlivé týždne)

Príloha č. 3 - Odporúčaný obsah, rozsah a spôsob vedenia stavebného denníka

Podľa §28 vyhlášky MŽP SR č.453/2000 Z. z. (k § 46d stavebného zákona) je stavebný denník súčasťou dokumentácie vedenia stavby, ktorá musí byť uložená na stavenisku.

Odporúčaný obsah, rozsah a spôsob vedenia stavebného denníka

1. Zhotoviteľ (resp. stavbyvedúci) je povinný viesť odo dňa prevzatia staveniska stavebný denník až do odstránenia nedostatkov skutočného realizovania stavby podľa podmienok

kolaudačných rozhodnutí.

2. Do denníka sa zapisujú denné záznamy a všetky skutočnosti rozhodne pre splnenie zmluvy, najmä údaje o časovom postupe prác a ich akosti a počasí (teploty,...a pod.), zdôvodnenie odchýlok vykonávaných prác od projektovej dokumentácie a údaje potrebné na posúdenie prác orgánmi štátnej správy.
 3. V priebehu pracovného času počas realizácie prác musí byť denník na stavbe trvale prístupný.
 4. Zhotoviteľ je povinný predkladať objednávateľovi (technickému dozoru objednávateľa) stavebný aj montážny denník na záznam kontrolnej činnosti a umožniť zápis prípadných zistených nedostatkov, resp. pripojenia svojho stanoviska k zápisom.
 5. Denník sa skladá z úvodných listov, z denných záznamov a príloh.
 6. Úvodné listy obsahujú všetky dôležité údaje o diele, najmä prehľad zmlúv, zoznam dokladov a úradných vyjadrení a rozhodnutí o diele, prehľad skúšok každého druhu.
 7. Denné záznamy sa vyhotovujú minimálne vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
-
8. Denné záznamy zapisuje oprávnený zamestnanec zhotoviteľa - stavbyvedúci. Zdôvodnenie zmien vykonaných prác od projektu musí byť potvrdené v denníku autorským dozorom.
 9. Do denných záznamov môžu zapisovať potrebné skutočnosti aj oprávnený zástupcovia objednávateľa a spracovateľa projektovej dokumentácie a oprávnený zamestnanci, vykonávajúci štátny stavebný dohľad.
 10. Ak je k denným záznamom potrebné stanovisko druhej zmluvnej strany, musí byť toto stanovisko zaznamenané do denníka do 3 pracovných dní.
 11. Do denníka sa zapisujú všetky ostatné dôležité údaje a okolnosti týkajúce sa uskutočňovania stavby.

KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Názov stavby Trafostanica v areáli SMU v Bratislave

Názov objektu Stavebné práce

JKSO

EČO

Miesto

BA - Karloveská cesta 63

Objednávateľ Slovenský metrologický ústav

Projektant

Zhotoviteľ BALA, a.s.

Rozpočet číslo Spracoval

Ing. Razgyelová

IČO

IČ DPH

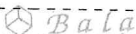
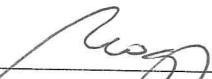
Dňa

27.07.2010

Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0,00	0	0,00	0	0,00

Rozpočtové náklady v EUR

A Základné rozp. náklady			B Doplnkové náklady		C Vedľajšie rozpočtové náklady					
1	HSV	Dodávky	722,18	8	Práca nadčas	0,00	13	Zariad. staveniska	0,00%	0,00
2		Montáž	47 770,32	9	Bez pevnej podl.	0,00	14	Mimostav. doprava	0,00%	0,00
3	PSV	Dodávky	2 959,65	10	Kultúrna pamiatka	0,00	15	Územné vplyvy	0,00%	0,00
4		Montáž	9 073,63	11		0,00	16	Prevádzkové vplyvy	0,00%	0,00
5	"M"	Dodávky	0,00				17	Ostatné	0,00%	0,00
6		Montáž	1 095,82				18	VRN z rozpočtu		0,00
7	ZRN (r. 1-6)		61 621,60	12	DN (r. 8-11)		19	VRN (r. 13-18)		0,00
20	HZS		4 067,00	21	Kompl. činnosť	0,00	22	Ostatné náklady		0,00
Projektant					D Celkové náklady					
Dátum a podpis			Pečiatka		23 Súčet 7, 12, 19-22			65 688,60		
Objednávateľ			Slovenský metrologický ústav ekonomický úsek Karloveská 63 842 55 Bratislava -1-		24 DPH 19,00 % z 65 688,60			12 480,83		
					25 Cena s DPH (r. 23-24)			78 169,43		
Dátum a podpis			Pečiatka		E Prípochty a odpočty					
Zhotoviteľ			 VELKÁ BUDAFA 8.88, 930 34 HOERF IČO: 36 228 427 DIČ: 2020196596 IČ DPH: SK2020196596		26 Dodávky objednávateľa			0,00		
			Pečiatka		27 Kľúčavá doložka			0,00		
Dátum a podpis			Pečiatka		28 Zvýhodnenie + -			0,00		

Pečiatka
Slovenský metrologický ústav
ekonomický úsek
Karloveská 63
842 55 Bratislava
-1-

Pečiatka
Bala
akciová spoločnosť
VEĽKÁ BUDAFA 8.86, 930 34 HOHE
IČO: 36 228 427 DIČ: 2020196596
IČ DPH: SK2020196596
OKRESNÝ SÚD TRNAVA, odd. Sa, vl.č. 100/2010

ROZPOČET

Stavba: Trafostanica v areáli SMU v Bratislave

Objekt: Stavebné práce

Časť:

Objednávateľ: Slovenský metrologický ústav

Zhotoviteľ: BALA, a.s.

JKSO:

EČO:

Spracoval: Ing. Razgyllová

Dátum: 27. 7. 2010

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Cena celkom
1	2	3	4	5	6	7

HSV Práce a dodávky HSV

48 492,496

2 Zakladanie

269,276

1	289901211	Vyčistenie trhlín alebo dutín do 50mm hĺbky do 150 mm	m	118,000	2,282	269,276
---	-----------	---	---	---------	-------	---------

3 Zvislé a kompletne konštrukcie

2 419,168

2	310239211	Zamurovanie otvoru s plochou nad 1 do 4m2 v murive nadzákladného tehliami na maltu vápennocementovú	m3	13,816	175,099	2 419,168
---	-----------	---	----	--------	---------	-----------

6 Úpravy povrchov, podlahy, osadenie

31 269,666

3	610991111.1	Zakrývanie predmetov trafostanice	m2	358,400	1,784	639,386
4	612421431	Oprava vnútorných vápenných omietok stien, v množstve opravenej plochy nad 30 do 50 % štukových	m2	869,400	5,401	4 695,629
5	612422491	Príplatek za každých ďalších 10 mm hr. k cenám opravenej plochy nad 30 do 50 %	m2	869,400	0,969	842,449
6	622421143	Vonkajšia omietka vápenná stien štuková v stupni zložitosti 1-2	m2	34,540	8,869	306,335
7	622422331	Oprava vonkajších omietok vápenných a vápenocem. stupeň členitosti I a II -30% škrabaných	m2	398,580	3,753	1 495,871
8	622463252	Ochrana, čistenie a sanácia betonových konštrukcií typ "G" Terranova, vyspravenie maltou, kod M736	m2	100,000	22,585	2 258,500
9	622463257	Ochrana, čistenie a sanácia betonových konštrukcií Terranova, čistenie fasády, kod E709	m2	100,000	1,515	151,500
10	622901110	Očistenie po opravách vonkajších omietok škárovaných plôch	m2	100,000	1,362	136,200
11	624481111	Prekrytie škár pletivom	m	100,000	2,555	255,500
12	6936050300	Geomreže polypropylenové (PP) TENSAR 20x20	m2	115,000	4,500	517,500
13	624601111	Tmelenie škár (s dodaním hmôt) s prierezom 20 x 20 mm	m	131,500	4,132	543,358
14	625991040	Zateplenie doskami STYRODUR omietka MARMOLIT hr.	m2	126,380	53,451	6 755,137
15	625991080	Zateplenie doskami POLYSTYRÉN a tenkovrstvá omietka hr. 8cm	m2	398,580	29,531	11 770,466
16	631313511	Mazanina z betónu prostého tr.C 12/15 hr.nad 80 do 120	m3	4,113	111,555	458,826
17	631571003	Násyp zo štrkopiesku 0-32 (pre spevnenie podkladu)	m3	3,290	36,507	120,108
18	632451053	Poter pieskovocementový hr. do 30 mm - rampy	m2	53,100	6,081	322,901

9 Ostatné konštrukcie a práce-búranie

10 522,907

19	931994102	Tesnenie dilatačnej škáry betónovej konštrukcie povrchovým pásom "waterstop"	m	87,600	25,140	2 202,264
20	931994142	Tesnenie dilatačnej škáry betónovej konštrukcia polyuretanovým tmelom do pl 4,0 cm2	m	118,000	6,394	754,492
21	2323900100	Polyuretanová pena 750 ml	ks	35,000	5,848	204,680
22	941941031	Montáž lešenia ľahkého pracovného radového s podlahami šírky od 0, 80 do 1,00 m a výšky do 10 m	m2	468,520	1,153	540,204
23	941941191	Príplatek za prvý a každý ďalší i začatý mesiac použitia lešenia k cene -1031	m2	1 405,560	0,834	1 172,237

24	941941831	Demontáž lešenia ľahkého pracovného radového a s podlahami, šírky 0,80-1,00 m a výšky do 10m	m2	468,520	0,695	325,621
25	941955004	Lešenie ľahké pracovné pomocné, s výškou lešeňovej podlahy nad 2,50 do 3,5 m	m2	371,770	4,531	1 684,490
26	944941103	Ochranné zábradlie na lešeňových rúrkových konštrukciách dvojtyčové	m	48,000	1,604	76,992
27	953945103	Profil soklový hliníkový SL 5 BAUMIT	m	53,700	3,393	182,204
28	953945111	Lišta rohová BAUMIT 9075	m	53,600	1,831	98,142
29	961043111	Búranie základov z betónu prostého - okapový chodník	m3	4,113	54,107	222,542
30	965043320	Búranie podkladov - betón s poterom hr.30 mm - rampy	m3	3,983	72,075	287,075
31	965082920	Odstránenie násypu pod podlahami alebo na strechách, hr.do 100 mm, -1,40000t	m3	3,290	8,112	26,688
32	968062254	Vybúranie kovových rámov okien jednod. plochy do 1 m2, -0,05300t	m2	6,480	7,270	47,110
33	973031512	Vysekanie kapsy pre kotvenie v murive z tehál hĺbky do 100 mm, -0,00200t	ks	282,000	2,335	658,470
34	974031132	Vysekávanie rýh v akomkoľvek murive tehlovom na akúkoľvek maľtu do hĺbky 50 mm a š. do 70 mm, -0,00600t	m	118,000	2,128	251,104
35	976071111	Vybúranie kovových madiel a zábradií, -0,03700t	m	7,590	20,900	158,631
36	978059631	Odsekanie a odobratie stien z obkladačiek vonkajších nad 2 m2, -0,08900t	m2	126,380	2,788	352,347
37	979081111	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku do 1 km	t	35,981	8,943	321,778
38	979081121	Odvoz sutiny a vybúraných hmôt na skládku za každý ďalší 1 km	t	35,981	0,317	11,406
39	979082111	Vnútrostavenisková doprava sutiny a vybúraných hmôt do 10 m	t	35,981	5,799	208,654
40	979082121	Vnútrostavenisková doprava sutiny a vybúraných hmôt za každých ďalších 5 m	t	35,981	0,652	23,460
41	979086112	Nakladanie alebo prekladanie na dopravný prostriedok pri vodorovnej doprave sutiny a vybúraných hmôt	t	35,981	3,297	118,629
42	979089012	Poplatok za skladovanie - betón, tehly, dlaždice (17 01), ostatné	t	35,981	16,500	593,687

99 Presun hmôt HSV

4 011,479

43	999281111	Presun hmôt pre opravy a údržbu objektov vrátane vonkajších plášťov výšky do 25 m	t	194,430	19,029	3 699,808
44	999281193	Príplatek za zväčšený presun nad vymedzenú najväčšiu dopravnú vzdialenosť do 1000 m	t	194,430	1,603	311,671

PSV Práce a dodávky PSV

12 033,281

721 Zdravotn. vnútorná kanalizácia

638,562

45	721-001	Kontrola tesnosti jestvujúcej kanalizácie	sub	1,000	18,032	18,032
46	721-002	Oprava poškodennej časti kanalizácie vrátane výkopových prác	sub	1,000	620,530	620,530

764 Konštrukcie klampiarske

1 012,767

47	764351203	Žľaby z pozinkovaného PZ plechu, pododkvapové štvorhranné rš 330 mm	m	65,800	7,334	482,577
48	764351820	Demontáž žľabov pododkvap. štvorhranných rovných	m	65,800	0,564	37,111
49	764351836	Demontáž háka	ks	66,000	0,355	23,430
50	764430230	Oplechovanie z pozinkovaného Pz plechu muriva a nadmuroviek vrátane rohov rš 400 mm	m	22,600	9,222	208,417
51	764430840	Demontáž oplechovania múrov a nadmuroviek rš od 330 do 500 mm, -0,00230t	m	22,600	0,650	14,690
52	764454203	Odpadové rúry z pozinkovaného Pz plechu kruhové s priemerom 120 mm	m	24,380	8,210	200,160

53	764454802	Demontáž odpadových rúr kruhových	m	24,380	0,479	11,678
54	764456233	Montáž obímky pre odpadovú rúru	ks	12,000	0,891	10,692
55	764456855	Demontáž odpadového kolena výtokového kruhového, s priemerom 120	ks	8,000	0,641	5,128
56	998764202	Presun hmôt pre konštrukcie klampiarske v objektoch výšky nad 6 do 12 m	%	1,900	9,939	18,884

767 Konštrukcie doplnkové kovové

7 431,234

57	767221110	Spätná montáž zábradlí schodísk z rúrok do muriva, s hmotnosťou 1 bm zábradlia do 15 kg	m	7,590	19,250	146,108
58	767584811	Demontáž mriežky vzduchotechnickej, -0,00100t	ks	26,000	8,250	214,500
59	767631151	Montáž okna plastového jednodielneho so zasklením šírky 1200 mm x výšky 600 mm	ks	9,000	29,870	268,830
60	6114107700	Plastové okno jednokrídlové otváracie-sklopné výšky/šírky 600/1200 mm s pákovým ovládaním	ks	9,000	328,850	2 959,650
61	767662110	Spätná montáž mreží pevných skrutkovaním	m2	10,800	10,450	112,860
62	767995104	Dodávka a montáž ostatných atypických kovových stavebných doplnkových konštrukcií - sanácia trhlín	t	1,894	1 969,000	3 729,286

783 Dokončovacie práce - nátery

603,338

63	783201821	Odstánenie starých náterov z kovových stavebných doplnkových konštrukcií	m2	80,488	3,563	286,779
64	783225100	Nátery kov.stav.doplňk.konstr. syntetické farby šedej na vzduchu schnúce dvojnás. 1x s emailov.	m2	80,488	3,933	316,559

784 Dokončovacie práce - maľby

2 347,380

65	784441121	Maľby akrylátové jednofarebné s bielym stropom v miestnostiach výšky nad 3, 80 m	m2	869,400	2,700	2 347,380
----	-----------	--	----	---------	-------	-----------

M Práce a dodávky M

1 095,820

21-M Elektromontáže

1 095,820

66	210220001r	Demontáž a spätná montáž bleskozvodu - odhad	sub	1,000	1 095,820	1 095,820
----	------------	--	-----	-------	-----------	-----------

OST Ostatné

4 067,000

67	HZS000314	Stavebno montážne práce náročné - prehliadky pracoviska a revízie (Tr 4)	hod	350,000	11,620	4 067,000
----	-----------	--	-----	---------	--------	-----------

Celkom

65 688,597

